

INFORMATION

urbanas la velocidad máxima permitida es de 40 a 60km/h. Dirigir arriba de la velocidad máxima permitida será considerada una infracción de tránsito, con valores de multa a pagar entre R\$ 85,13 y R\$ 574,62.

Cinturón de seguridad

En caso de colisión / choque, el uso del cinturón de seguridad reduce en un 60% las lesiones y muerte de los ocupantes de un vehículo. Es obligatorio el uso del cinturón de seguridad, para el conductor y pasajeros. Habrá multa de R\$ 127,69 en el caso de que el conductor o pasajero deje de usar los dispositivos de seguridad.

Alcohol y dirección / embriaguez al volante

Conducir vehículo bajo la influencia de alcohol (embriagado) o de otra sustancia psicoactiva es considerado crimen de tránsito, sepa que si usted es sorprendido dirigiendo embriagado, le será impuesta una multa de R\$ 1.915,40 y estará cometiendo un crimen de tránsito con pena de 6 meses a 3 años de prisión. La negativa para realizar el examen de alcoholémia no lo exime de la responsabilidad por la infracción de tránsito y no evita ser penalizado.

Cher ami touriste



Afin d'assurer votre bien être et sécurité, le Ministère des Transports de l'État de Paraná vous offre les conseils suivants ainsi que certaines règles au sujet du transport brésilien. Prière de bien vouloir les prendre en considération.

Soyez attentif à tous les panneaux de signalisation, à la vitesse, aux plaques, et soyez munis des documents nécessaires pour circuler afin d'éviter des contretemps. Tenez-vous informé.

Pour conduire un véhicule au Brésil, il vous faudra les documents suivants:

- Un permis de conduire international en cours de validité
- Pièce d'identité (p. ex. Passeport)
- Tour document et papier de voiture nécessaire

Il est considéré comme étant un acte criminel le fait de conduire un véhicule sans être en possession

des capacités physiques et psychiques nécessaires à cette activité, de donner le control de la voiture à quelqu'un n'ayant pas les permis requis ou qui n'est pas en condition de conduire prudemment. Ne pas se conformer à la loi résultera en une amende ou même une période de détention en prison d'une durée de 6 à 12 mois.

Franchir un feu rouge, conduire avec un téléphone portable à la main, ou l'utilisation d'écouteurs au volant sont des infractions qui seront sujettes au Code de la

route brésilien. Évitez les accidents, respectez la loi, et préservez la vie

- Franchir le fue rouge - amende de R\$ 191,54
- Téléphone portable au volant - amende de R\$ 127,69

Les lois de la vitesse

Ne dépassiez jamais la vitesse maximale. Prenez conscience des vitesses maximales permises sur les routes et les voies urbaines. Conduire à haute vitesse réduit votre temps de réaction de manière important et augmente le risque d'accident. Sur les voies urbaines, la vitesse maximale est de 40 à 60km/h. Dépasser cette limite sera considéré une

infraction de route résultant en une amende - une somme entre R\$ 85,13 et R\$ 574,62.

Ceinture de sécurité

En cas d'accident, l'utilisation de la ceinture de sécurité réduit les taux de blessures et de morts des passagers de voitures de 60%. Que vous soyez passager ou conducteur, le code la sécurité routière vous oblige à porter la ceinture de sécurité. Une amende de R\$ 127,69 sera imposée au conducteur ou passager qui transgresse cette loi.

L'Alcool au volant

Conduire sous l'influence de l'alcool ou de n'importe quelle autre substance psychoactive est considéré une

violation du code de route. Sachez que si vous êtes appréhendé conduisant sous l'influence, une amende de R\$ 1.915,40 vous sera imposée ainsi que la possibilité d'une période d'incarcération d'une durée de 6 mois jusqu'à 3 ans.

Refuser de se soumettre à l'alcootest n'exempt pas le conducteur ou la conductrice de sa responsabilité.

IMPORTANT PHONE NUMBERS

190 POLICE

198 POLICE STATE ROAD

191 POLICE FEDERAL HIGHWAY

192 Ambulance

193 Fire Brigade

INFORMATION

Dear tourist



while driving are considered traffic violation and you will be subjected to penalties under the Brazilian Traffic Laws.

Avoid accidents, respect and preserve life.

- Running red light - Fine R\$ 191,54
- Operating cell phone while driving - Fine R\$ 127,69

Speed Limits

Never exceeds the speed limit. Pay attention to maximum speed on highways and city limits. The chances to react under high speed and avoid accidents are very reduced. The maximum speed in city limits is 40 to 60 km per hour. Driving above the maximum speed is considered a traffic violation and subjected to fining from R\$ 85,13 to R\$ 574,62 depending on the speed.

Seatbelts

In case of collision the use of seatbelts reduces 60% the chances of injuries and death. It is illegal to drive and carry passengers without seatbelts. In this case you will be fined (R\$ 574,62).

Drunk driving

Driving under the effect of alcohol and psychoactive substances is considered crime subjected to a fine of R\$ 1,915,40. This is traffic crime subjected to arrest from 6 months to 3 years.

You will be asked to do the alcohol breathing test. Refusing to be submitted to it does not relieve the driver responsibility.



Amigo turista

Pensando en su bienestar y en su seguridad, el Departamento de Tránsito del Estado de Paraná, trae algunas recomendaciones y reglas sobre el tránsito brasileño que usted debe conocer.

Esté atento a la señalización de tránsito, placas, velocidad, documentos necesarios para circulación, evitando así algunos contratiempos. Manténgase informado.

- Documento de Identificación - Ejm: Pasaporte
- Documento de registro del vehículo, actualizado/vigente.

Es considerado crimen de tránsito, dirigir sin poseer la licencia / habilitación así como entregar la dirección del vehículo a persona no habilitada, o que no esté en condiciones de conducirlo con seguridad. El no cumplimiento de la ley será penalizado con multa o detención de 6 a 12 meses.

Avanzar la luz roja, hablar al celular / móvil o usar audífonos en cuanto dirige son consideradas infracciones de tránsito y están sujetas a las penalidades del Código de Tránsito Brasileño. Evite accidentes, respete la ley y preserve la vida.

- Avanzar la luz roja - multa de R\$ 191,54.
- Hablar al celular cuando conduce vehículo - multa de R\$ 127,69.

Límites de velocidad

Nunca exceda los límites de velocidad. Esté atento a las velocidades máximas permitidas para las carreteras / autopistas y vías urbanas. En alta velocidad las chances de reaccionar a tiempo para evitar un accidente son muy reducidas. En vías



BRAZILIAN



TRAFFIC LAW



INFORMATION



75 > DETRAN PR
DEPARTAMENTO DE TRÁNSITO DO PARANÁ

PARANÁ
GOVERNO DO ESTADO